

Visualisation dynamique de données en réseau

Dynamic network data visualisation

Questions reçues / Received questions

QUESTION 1

Il est stipulé dans le cahier des charges qu'il s'agit d'une procédure négociée de moins de 14.000.- € indice 100. Pourriez-vous me dire à quel budget maximum cela correspond ?

Réponse / Answer

(FR) :

Veillez trouver les informations demandées sur [Livre I - Marchés publics de faible envergure - Procédures - Portail des marchés publics - Luxembourg](#)

(EN) :

Please find the requested information on [Livre I - Marchés publics de faible envergure - Procédures - Portail des marchés publics - Luxembourg](#)

QUESTION 2

Le document API Gateway est-il disponible après la signature d'un NDA ?

Réponse / Answer

(FR) :

Oui, le document API Gateway n'est disponible qu'après avoir signé un NDA.

(EN) :

Yes, the API Gateway document is only available after signing an NDA.



QUESTION 3

La solution doit permettre une intégration facile d'un set de données d'entrée.
Does it mean that solution should have a multiple data type input possibilities or different dynamic API to read data from?

Réponse / Answer

(FR) :

Une solution doit être proposée et choisie parmi les possibilités mentionnées dans le dossier de conception.

(EN) :

A solution must be proposed and chosen from among the possibilities mentioned in the Dossier de conception document.

QUESTION 4

Cette intégration doit être possible via des call API, l'utilisations des fichiers JSON, csv et autres solution similaires.

What kind of formats should be accepted as input by the app: JSON, CSV... ?

Réponse / Answer

(FR) :

Le format JSON et CSV sont obligatoires, vous pouvez proposer d'autres en plus.

(EN) :

JSON and CSV format are mandatory, others can be proposed additionally .

QUESTION 5

Cette intégration doit être possible via des call API, l'utilisations des fichiers JSON, csv et autres solution similaires.

Does solution is a separate standalone service with API to push the JSON and return graphic or built in JS into existing web application?

Réponse / Answer

(FR) :

Le LOT 1 fait référence à une solution autonome et le LOT 2 doit proposer l'intégration de la solution LOT1 dans une application web.



(EN) :

LOT 1 references a standalone solution and LOT 2 should propose the integration of the LOT1 solution into a web application.

QUESTION 6

Elle doit également permettre l'échange de fichiers via FTPS.

Should results be sent as endpoint with graphics or/and downloadable as file or/and formatted into svg, png, jpeg?

Réponse / Answer

(FR) :

Les résultats doivent être définis à la fois comme point final avec des graphiques et téléchargeables sous forme de fichier et formatés en svg, png, jpeg.

(EN) :

Results should be both, endpoint with graphics and downloadable as file and formatted into svg, png, jpeg.

QUESTION 7

Une bonne intégration de la solution avec d'autres applications type web est souhaitée.

Which web aps/services should be integrated?

Réponse / Answer

(FR) :

Sites web, applications web et éventuellement traitements batch.

(EN) :

Websites, web applications and possibly batch treatments.



QUESTION 8

Une bonne intégration de la solution avec d'autres applications type web est souhaitée.

Is there a predefined paradigm/approach for integration?

Réponse / Answer

(FR) :

Non, nous recherchons une approche innovante.

(EN) :

No, we are looking for an innovative approach.

QUESTION 9

Une bonne intégration de la solution avec d'autres applications type web est souhaitée.

What are the use cases of these app: stand alone service? Built in into existing app JS bundle?

Réponse / Answer

(FR) :

Actuellement non définis.

(EN) :

Currently not defined.



QUESTION 10

Would it be possible to arrange a meeting with product owners and/or technical representatives?

Réponse / Answer

(FR) :

Toute discussion aura lieu après la remise des offres, veuillez consulter le chapitre 2.10 du document Cahier de Charges

(EN) :

All discussion will take place after the tenders have been submitted, please see chapter 2.10 of document Cahier des Charges.